

Etický kodex pro partnery společnosti VMware

Platný od 1. července 2018

I. PLATNOST A OBECNÝ ROZSAH

Tento Etický kodex pro partnery („Kodex“) definuje očekávání společnosti VMware Inc., VMware International Ltd. a jejich dceřiných společností („VMware“) ohledně toho, jak se všichni partneři společnosti VMware, včetně jejich zaměstnanců, smluvních dodavatelů a zástupců („Partner“ nebo „Vy“), mají chovat legálně a etickým způsobem. Společnost VMware očekává, že Partneři se budou chovat nejen podle platných zákonů, ale také podle tohoto Kodexu a zásad společnosti VMware, které jsou v něm uvedeny. Podobně společnost VMware očekává, že se nebudete zapojovat do žádných aktivit, které by mohly být jen vzbuzovat zdání nevhodnosti. Pokud nebudete dodržovat platné zákony nebo Kodex, vystavujete se riziku vyloučení z partnerské sítě VMware Partner Network („VPN“) a vážných občanskoprávních nebo trestněprávních následků.

II. IMPLEMENTACE KODEXU

Je nutné mít písemný firemní etický kodex, který přinejmenším vyžaduje dodržování všech platných zákonů. Kodex musí být veřejně dostupný a závazný pro vaše zaměstnance i zástupce. Svě partnery a dodavatele byste rovněž měli vést k tomu, aby se řídili povahou vašeho etického kodexu. Po svých partnerech byste dále měli vyžadovat dodržování protikorupčních zákonů. Kromě toho byste měli pořádat pravidelná školení, která by zajistila informovanost vašich zaměstnanců a zástupců o etickém kodexu.

III. DODRŽOVÁNÍ ZÁKONŮ, PŘEDPISŮ A PRAKTIK OBCHODNÍHO JEDNÁNÍ

Společnost VMware očekává, že budete znát všechny zákony a zásady společnosti VMware, které se zde zmiňují. Níže jsou shrnuty některé z nejdůležitějších zákonů a zásad.

A) Protikorupční zákony a americký protikorupční zákon Foreign Corrupt Practices Act (FCPA):

Dle protikorupčních zákonů, jako je americký protikorupční zákon FCPA, je nezákoně upláct jakoukoli osobu za účelem získání nebo udržení obchodní příležitosti nebo získání nespravedlivé výhody v jakémkoliv obchodním jednání nebo transakci. Tyto zákony musíte dodržovat. Vy ani žádný z vašich zástupců nebo zaměstnanců nesmíte za účelem získání obchodní příležitosti nabízet, platit, slibovat ani autorizovat žádné přímé nebo nepřímé platby ani poskytovat cokoliv hodnotného (mj. včetně pozorností, darů, služeb, zábavy nebo půjček) žádné osobě, včetně představitelů a zaměstnanců státní správy.

Definice představitelů nebo zaměstnanců státní správy v souvislosti s protikorupčními zákony zahrnuje:

- jakoukoli osobu, která je v nějaké exekutivní, legislativní, soudní nebo administrativní pozici, ať již volené či jmenované;
- jakéhokoliv představitelů nebo zaměstnanců jakékoliv veřejné mezinárodní organizace, jako jsou Organizace spojených národů nebo Světová banka;
- jakoukoli osobu sloužící v jakékoliv oficiální funkci pro vládní úřad, veřejnoprávní organizaci či státem vlastněnou firmu nebo jejich jménem;
- jakoukoli politickou stranu, představitelů strany, politického kandidáta nebo jakoukoli osobu nebo entitu, o které víte nebo máte důvod se domnívat, že by část platby předala kterékoliv z dříve zmíněných kategorií osob; a
- jakéhokoliv zaměstnanců firmy, nad níž má stát nějakou manažerskou kontrolu nebo v níž má vlastnický podíl (např. větší než 50 %). Kontrola může mít formu možnosti přijímat zaměstnance nebo jmenovat členy představenstva a klíčové vedoucí pracovníky.

Informace o americkém protikorupčním zákonu FCPA najdete na webu amerického ministerstva spravedlnosti na adrese <http://www.usdoj.gov/criminal/fraud/fcpa/>.

B) Dary a pozornosti:

Rozdávání darů je vhodné, pouze jsou-li přiměřené a věnované jako součást platného a schváleného programu nebo propagační akce v souvislosti s produkty a službami společnosti VMware. Nesmíte usilovat o speciální výhody, například příznivé zacházení v souvislosti s obchodní příležitostí, tím, že budete nabízet nebo poskytovat okázalé dary, úplatky nebo hodnotné věci, které nejsou přiměřené dané situaci.

Po schválení společností VMware je povoleno zvat zákazníky na vzdělávací nebo školicí semináře sponzorované společností VMware. Není ale vhodné nabízet zákazníkům navštěvujícím takové školení luxusní ubytování a/nebo výlety po památkách. Vždy je potřeba zvážit frekvenci a načasování jakéhokoliv takového daru, aby nemohl vzniknout ani dojem nevhodnosti. Musíte zajistit, aby výdaje na zákazníky a zaměstnance nebo představitele společnosti VMware byly přiměřené a v souladu s běžným řádným podnikáním. Chcete-li posoudit, zda jsou dary nebo jiné projevy pozornosti vhodné, zvažte, zda by Vám, společnosti VMware nebo jejímu příjemci způsobilo jejich zveřejnění nepříjemnosti.

Nesmíte překročit meze místních zvyků a tradic související s rozdáváním darů ani porušit související zákony, které se mohou v různých zemích lišit. Bez ohledu na místní zvyky není vhodné poskytnout jakoukoliv platbu nebo dar *osobě působící v oficiální funkci a/nebo jménem státních úřadů* s cílem ovlivnit jednání nebo rozhodování dané osoby.

C) Protikartelové zákony a zákony o konkurenci:

Společnost VMware důsledně dbá na dodržování protikartelových zákonů a zákonů o konkurenci ve všech zemích a totéž očekává od Vás. Tyto zákony se sice v jednotlivých zemích liší, obecně ale zakazují dohody nebo akce, které by omezovaly konkurenci, aniž by byly přínosné pro zákazníky. Porušení protikartelových zákonů nebo zákonů o konkurenci může mít závažné následky, včetně vysokých pokut a odsouzení k omezení svobody.

S žádnými konkurenty se nesmíte dohodnout na zmrazení, úpravě nebo kontrole cen; strukturování nebo domlouvání cenových nabídek s cílem, aby určitý konkurent nebo prodejce získal daný kontrakt (bid rigging); bojkotování dodavatelů nebo zákazníků; rozdělování nebo přidělování trhů nebo zákazníků; ani na omezování výroby nebo prodeje produktů nebo produktových řad. Kromě toho se musíte zdržet diskusí, prodejních taktik nebo jiných ujednání se zákazníky, dodavateli nebo konkurenty, které by nekale omezovaly konkurenci. V případě pochybností byste se měli vždy poradit s kvalifikovaným a kompetentním poradcem specializovaným na otázky konkurence.

D) Zákony o mezinárodním obchodu, dodržování omezení exportu:

Společnost VMware provozuje svou obchodní činnost v přísné shodě s platným mezinárodním obchodním právem a očekává totéž od svých obchodních partnerů. Navíc musí společnost VMware jakožto americká společnost dodržovat protibojkotové zákony, které zakazují americkým subjektům a jejich dceřiným společnostem a přidruženým společnostem účastnit se či podporovat ekonomický bojkot či embargo uvalené jistými jinými zeměmi, které nejsou schválené vládou Spojených států amerických („neschválený neamerický bojkot“). Společnost VMware musí nahlásit vládě Spojených států amerických každou žádost o podporu bojkotu nebo o zajištění informací ohledně bojkotu. Mezi příklady nezákonných žádostí o podporu bojkotu se řadí žádosti o odmítnutí obchodování s některou zemí, jejími občany nebo jistými společnostmi, které obchodují s bojkotovanou zemí. Dále společnost VMware a naši zaměstnanci nesmí podávat informace o vztahu společnosti VMware nebo jiné osoby s bojkotovanou zemí nebo nežádoucí společnostmi.

Veškerý export, reexport a použití produktů, služeb a technických dat pocházejících z USA se řídí americkými zákony o kontrole exportu, bez ohledu na to, kde se právě nacházejí. Společnost VMware vyžaduje, abyste plně dodržovali veškeré americké a příslušné domácí, zahraniční a multilaterální zákony o exportu. To znamená, že nesmíte exportovat, reexportovat ani dopravovat produkty, služby nebo technická data společnosti VMware (1) do žádné cílové země, která je ze strany USA vystavena embargům nebo obchodním sankcím; (2) žádné entitě nebo jednotlivci nacházejícím se v seznamech vyloučených cílů, které udržuje vláda USA; ani (3) pro přímé či nepřímé použití při návrhu, vývoji nebo výrobě nukleárních, chemických nebo biologických zbraní nebo raketových technologií. Další informace týkající se ekonomických sankcí a obchodních embarg naleznete na webu agentury OFAC, která je součástí amerického ministerstva financí, na adrese <http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx>.

E) Zákony o ochraně životního prostředí:

Partneři musejí provádět svou činnost tak, aby byla zodpovědná k životnímu prostředí a v souladu se všemi platnými zákony, předpisy a standardy týkajícími se životního prostředí.

F) Lidská práva, pracovní právo a zásady pro spravedlivé pracovní podmínky:

Partneři musejí dodržovat všechny předpisy týkající se ochrany zdraví a bezpečnosti práce, zákony o právech postižených osob, místní a mezinárodní zákony o práci a zásady pro spravedlivé pracovní podmínky. Dodržování těchto pravidel musejí vyžadovat také od svých dodavatelů. Nedodržení místní minimální mzdy a maximální pracovní doby je nepřijatelné, stejně jako nucená práce nebo zaměstnanecké smlouvy, které pracovníkům ustavují nepřiměřená právní nebo praktická omezení jejich možnosti ze zaměstnání odejít. Je zakázáno využívat dětskou práci. Termínem „dítě“ se zde myslí jakákoliv osoba zaměstnaná před dosažením (a) minimálního věku pro zaměstnání podle platného zákona, (b) věku, kdy končí povinná školní docházka, nebo (c) věku 14 let, přičemž platí nejvyšší z těchto věků. Využívání legitimních učňovských programů na pracovištích, které jsou v souladu se všemi zákony a předpisy, je podporováno.

Partneři se nikdy nesmějí dopouštět nelegální diskriminace na základě rasy, barvy kůže, věku, pohlaví, sexuální orientace, etnického původu, **víry, postižení, členství v odborech, rodinného stavu nebo politického přesvědčení.**

G) Cenné papíry a zákony o zasvěcenském obchodování:

Pokud máte důležité, neveřejné informace (nazývané také „interní“ nebo „vnitřní“ firemní informace), nesmíte obchodovat s cennými papíry společnosti VMware nebo cennými papíry jiné společnosti, které se tyto informace týkají. Nesmíte se zapojit ani do žádné jiné akce s cílem využít nebo předat (jako „tip“) důležité důvěrné informace, které jste získali v rámci svého vztahu se společností VMware, dokud tyto informace nebudou volně veřejně dostupné. Tato omezení platí i pro manžele nebo manželky a další členy rodiny. Měli byste se seznámit se zákony regulujícími tuto oblast a v případě potřeby požádat o konzultaci kvalifikovaného poradce.

H) Ochrana dat:

Společnost VMware očekává, že její Partneři budou znát, sledovat a dodržovat veškeré zákony a předpisy související s ochranou dat, které jsou relevantní pro jejich akce jako Partnera společnosti VMware. S ohledem na jakákoliv data, která Partner shromáždí nebo přijme v souvislosti se svým partnerským postavením, musí Partner dodržovat stejnou úroveň ochrany dat, jaká je popsána v Zásadách ochrany osobních údajů společnosti VMware na adrese <http://www.vmware.com/help/privacy.html>. Partner musí rovněž udržovat důvěrnost všech osobních údajů přijatých od společnosti VMware, nesmí takové informace používat pro žádný jiný účel, než bylo původně zamýšleno, a musí zavést vhodná bezpečnostní opatření, která zajistí ochranu, integritu a bezpečnost takových osobních informací.

IV. FINANČNÍ INTEGRITA A PŘESNÉ ÚČETNICTVÍ

Musíte udržovat přesné a úplné účetní knihy a záznamy týkající se prodeje produktů a služeb společnosti VMware a všech souvisejících transakcí, například v rámci věrnostních programů. Falešné a zavádějící účetní praktiky, tajné fondy a podobné finanční postupy jsou společností VMware zakázány a mohou porušovat platné zákony.

Veškeré transakce související s vaší smlouvou o produktech nebo službách společnosti VMware musíte řádně zadokumentovat a své obchodní záznamy musíte uchovávat v souladu se zásadami uchovávání záznamů a všemi platnými zákony a předpisy. Dokumenty nesmějí být pozměňovány ani podepisovány neoprávněnými osobami.

Všechny žádosti o nestandardní slevy musejí být přesné a vycházet z legitimních obchodních důvodů. Marže vyvozené ze zavádějících a/nebo neodůvodněných nestandardních slev nejsou povoleny a nesmějí se používat jako platby nebo jiné odměny pro zákazníka, zaměstnance nebo jinou třetí stranu. Objednávání od společnosti VMware bez existence odpovídající smlouvy s koncovým uživatelem (označované též jako „předzásobování“ nebo „nafukování prodeje“) není pro společnost VMware přijatelným obchodním postupem a je zakázáno.

V. FÉROVÉ MARKETINGOVÉ A OBCHODNÍ POSTUPY, DODRŽOVÁNÍ SMLUVNÍCH POVINNOSTÍ**A) Marketingové a obchodní postupy:**

Partneři nesmějí využívat žádné zavádějící nebo klamavé praktiky. Veškeré reklamní, marketingové nebo propagační aktivity, které jakýmkoliv způsobem odkazují na společnost VMware, její logo nebo produkty a služby, musejí být v souladu se všemi zákony, pravidly a předpisy i se všemi souvisejícími zásadami společnosti VMware a musejí být pravdivé a přesné. Inzerce musí jasně uvádět důležité podmínky a omezení inzerovaných nabídek a jakékoliv vstupní podmínky, které případně schválila společnost VMware.

Partneři by neměli uvádět nepravdivé údaje o produktech, službách a cenách ani neférové, zavádějící, nepřesné, přehnané nebo falešné výroky o nabídkách konkurence nebo srovnání s nabídkami konkurence.

B) Střet zájmů:

Termín „střet zájmů“ popisuje jakékoliv okolnosti, které by mohly zpochybnit vaši schopnost jednat naprosto objektivně, pokud jde o distribuci produktů a služeb společnosti VMware. Společnost VMware požaduje, aby loajalitu jejích Partnerů nezpochybovaly žádné střety zájmů. Pokud se domníváte, že jste ve skutečném nebo potenciálním střetu zájmů se společností VMware nebo kterýmkoliv z jejích zaměstnanců, je nutné všechny relevantní podrobnosti nahlásit společnosti VMware. Zaměstnance společnosti VMware nesmíte žádat, aby porušili Zásady obchodování společnosti VMware, ani je k tomu pobízet.

C) Dodržování smluvních povinností:

Partneři musí dodržovat své povinnosti podle všech platných smluv se společností VMware. Pokud mají Partneři specifické dotazy k různým ustanovením ve smlouvách se společností VMware, měli by se obrátit na manažera Partnerů společnosti VMware.

D) Zákony o duševním vlastnictví, důvěrnost:

Partneři nesmějí porušovat autorská práva, ochranné známky ani jiná práva na ochranu duševního vlastnictví společnosti VMware. Partnerům je také zakázáno jakékoliv porušování práv na ochranu duševního vlastnictví třetích stran. Bez příslušného písemného povolení nesmíte používat patentované technologie společnosti VMware ani reprodukovat software, dokumentaci nebo další materiály chráněné autorskými právy.

Důvěrné informace musíte zabezpečit a nesmíte je přenášet, publikovat, používat ani vyrazovat, s výjimkou případů, které jsou v souladu s příslušnými předpisy, smluvními požadavky nebo tímto Kodexem. Důvěrné a osobní informace nebo informace chráněné standardy ochrany soukromí by měly být zabezpečeny, interně sdíleny pouze se zaměstnanci, kteří je potřebují ke své práci, a neměly by být zneužívány ani vyrazovány neautorizovaným třetím stranám.

E) Pravidla prodeje do vládního sektoru:

Partneři musejí znát, sledovat, chápat a dodržovat všechny zákony a předpisy související s prodejem vládním entitám jako zákazníkům z vládního sektoru, které jsou relevantní pro jejich statut Partnera. Partneři musejí striktně dodržovat zákony, pravidla a předpisy, kterými se řídí pořízování produktů a služeb jakoukoliv vládní entitou z jakékoliv země a naplňování smluv s vládními organizacemi.

VI. DODRŽOVÁNÍ, VYNUCOVÁNÍ A HLÁŠENÍ**A) Firemní kontrolní mechanismy:**

Partneři musejí udržovat efektivní zásady, dokumentaci a firemní kontrolní mechanismy, které jsou schopné zjistit nezákonné chování jejich zaměstnanců, zástupců a obchodních partnerů a zabránit takovému chování. Partneři musejí zajistit, aby jejich firemní kontrolní mechanismy zahrnovaly následující komponenty: (i) pravidelné vyhodnocování rizik, které v případě potřeby vede k úpravě stávajících zásad a postupů; (ii) písemný etický kodex, který výslovně potvrzuje závazek Partnera plnit jeho program dodržování předpisů a etického chování a stanovuje jeho cíle; (iii) ustanovený představitel společnosti zodpovědný za implementaci takového programu dodržování předpisů a etického chování a jeho kontrolu; a (iv) jasně oznámené mechanismy pro zaměstnance, kterými mohou hlásit prohršky nebo žádat o radu beze strachu z trestu.

Kromě toho musejí všichni Partneři projít všemi povinnými kontrolami Partnerů požadovanými společností VMware, mj. včetně minimálně každoroční certifikace, že Partner dodržuje protikorupční a další zákony a průběžně absolvoval vyžadovaná školení Partnerů o dodržování předpisů a etickém chování.

Partneři musejí společnosti VMware poskytovat přiměřenou podporu v případě vyšetřování jakéhokoliv porušení tohoto Kodexu nebo platných zákonů a umožnit společnosti VMware přiměřený přístup ke všem svým prostorům, záznamům a dokumentaci v souvislosti s dodržováním tohoto Kodexu a zákonů platných pro jejich prodej a distribuci produktů a služeb společnosti VMware.

B) Kontaktní linka pro dotazy a oznámení

Pokud mají Partneři jakékoliv dotazy týkající se zásad společnosti VMware nebo tohoto Etického kodexu pro partnery, měli by se obrátit na manažera Partnerů společnosti VMware. Můžete také hlásit jakékoliv chování vašich zaměstnanců, smluvních dodavatelů, zástupců a představitelů, o kterém máte důvod se domnívat, že představuje skutečné, zdánlivé nebo potenciální porušení tohoto Kodexu, Zásad obchodování společnosti VMware nebo platných zákonů týkajících se prodeje nebo distribuce produktů/služeb společnosti VMware.

Ve Spojených státech můžete hlášení podávat na etické lince důvěry společnosti VMware na čísle +1-877-310-0382. Linka je bezplatná a dostupná 24 hodin denně, sedm dnů v týdnu. Pokud chcete podat hlášení mimo Spojené státy nebo jej podat anonymně (v případech, kdy to dovoluje zákon), můžete využít online nástroj pro hlášení, který pro společnost VMware spravuje nezávislý dodavatel EthicsPoint, na následujícím odkazu: www.etica.ethicspoint.com. U hlášení na linku důvěry v Evropské unii mohou platit určitá omezení.



VMware, Inc. 3401 Hillview Avenue Palo Alto CA 94304 USA Tel 877-486-9273 Fax 650-427-5001 www.vmware.com
VMware Global, Inc., Hybernská Centrum, budova B, Hybernská 1009/24, 110 00 Praha 1, Česká republika, tel.: +420 222 125 292, fax: +420 222 125 306,
www.vmware.com/cz

Copyright © 2018 VMware, Inc. Všechna práva vyhrazena. Tento produkt je chráněn americkými a mezinárodními autorskými právy a zákony na ochranu duševního vlastnictví. Produkty VMware jsou chráněny patenty, jejichž seznam je uvedený na adrese <http://www.vmware.com/go/patents>. VMware je registrovaná ochranná známka společnosti VMware, Inc. v USA a dalších jurisdikcích. Všechny ostatní známky a názvy uvedené v tomto dokumentu mohou být ochrannými známkami příslušných společností.
Č. položky: Partner Code of Conduct_2018_v1